

The Whispered Prayer of the Obedient toward God

The Whispered Prayer of those Obedient towards God

مناجاة المطيعين لله

اللَّهُمَّ أَلْهِمْنَا طَاعَتَكَ،

O God, inspire us to obey You,

وَجَنِّبْنَا مَعْصِيَتَكَ،

turn us aside from disobeying You,

وَيَسِّرْ لَنَا بُلُوغَ مَا نَتَمَنَّى مِنْ ابْتِغَاءِ رِضْوَانِكَ،

make it easy for us to reach the seeking of Your good pleasure which we wish,

وَأَحْلِلْنَا بُحْبُوحَةَ جَنَّاتِكَ،

set us down in the midst of Your Gardens,

وَأَقْشَعْ عَنْ بَصَائِرِنَا سَحَابَ الْإِرتِيَابِ،

dispel from our insights the clouds of misgiving,

وَاكْشِفْ عَنْ قُلُوبِنَا أَغْشِيَةَ الْمَرِيَةِ وَالْحِجَابِ،

uncover from our hearts the wrappings of doubt and the veil,

وَأَزْهِقِ الْبَاطِلَ عَنْ ضَمَائِرِنَا،

make falsehood vanish from our innermost minds,

وَأَثْبِتِ الْحَقَّ فِي سَرَائِرِنَا،

and fix the truth in our secret thoughts,

فَإِنَّ الشُّكُوكَ وَالظُّنُونِ لَوَاقِحُ الْفِتَنِ،

for doubts and opinions fertilise temptations

وَمُكَدِّرَةً لِّصَفْوِ الْمَنَاجِحِ وَالْمَنَنِ

and pollute the purity of gifts and kindnesses!

اَللّٰهُمَّ اَحْمِلْنَا فِي سُفُنِ نَجَاتِكَ،

O God, carry us in the ships of Your deliverance,

وَمَتِّعْنَا بِلَذِيذِ مُنَاجَاتِكَ،

give us to enjoy the pleasure of whispered prayer to You,

وَأَوْرِدْنَا حِيَاضَ حُبِّكَ،

make us drink at the pools of Your love,

وَأَذِقْنَا حَلَاوَةَ وُدِّكَ وَقُرْبِكَ،

let us taste the sweetness of Your affection and nearness,

وَأَجْعَلْ جِهَادَنَا فِيكَ،

allow us to struggle for You,

وَهَمِّنَّا فِي طَاعَتِكَ،

preoccupy us with obeying You,

وَأَخْلِصْ نِيَّاتِنَا فِي مُعَامَلَتِكَ،

and purify our intentions in devoting works to You,

فَإِنَّا بِكَ وَلَكَ،

for we exist through You and belong to You,

وَلَا وَسِيلَةَ لَنَا إِلَيْكَ إِلَّا أَنْتَ

and we have no one to intercede for us with You but You!

إِلٰهِي اجْعَلْنِي مِنَ الْمُصْطَفَيْنِ الْاٰخِيَارِ،

My God, place me among the chosen, the good,

وَالْحَقِّقْنِي بِالصَّالِحِينَ الْاَبْرَارِ،

Join me to the righteous, the pious,

السَّابِقِينَ إِلَى الْمَكْرُمَاتِ،

the first to reach generous gifts,

الْمُسَارِعِينَ إِلَى الْخَيْرَاتِ،

the swift to come upon good things,

الْعَامِلِينَ لِلْبَاقِيَاتِ الصَّالِحَاتِ،

the workers of the abiding acts of righteousness,

السَّاعِينَ إِلَى رَفِيعِ الدَّرَجَاتِ،

the strivers after elevated degrees!

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

You are powerful over everything

وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ

and disposed to respond!

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

By Your mercy, O Most Merciful of the merciful!
